

延市各界慰勞軍民

合組擁軍慰勞團

不日出發金盆灣南泥灣

文化界亦組勞軍團前往

【本市訊】延市各界慰勞軍民聯合會，已於十七日由延出發，在五天內，分赴金盆灣、南泥灣一帶慰勞軍民。該會由延市各界代表組成，分組前往，慰勞前方將士，並慰問後方家屬。該會並分組慰勞，分赴各鄉鎮，慰問貧苦農民，並發給慰勞金，以資救濟。該會並分組慰勞，分赴各鄉鎮，慰問貧苦農民，並發給慰勞金，以資救濟。該會並分組慰勞，分赴各鄉鎮，慰問貧苦農民，並發給慰勞金，以資救濟。

人民擁軍熱忱

松林峪村獻金三千五百元

軍民合作固守河防

【本市訊】松林峪村居民，在抗戰期間，表現了極大的擁軍熱忱。該村居民，自抗戰爆發以來，即積極參加抗戰，並積極擁護政府，表現了極大的擁軍熱忱。該村居民，自抗戰爆發以來，即積極參加抗戰，並積極擁護政府，表現了極大的擁軍熱忱。該村居民，自抗戰爆發以來，即積極參加抗戰，並積極擁護政府，表現了極大的擁軍熱忱。

靖邊縣發展鹽業計劃

（上接第一版）

【本市訊】靖邊縣政府，為發展鹽業，特擬定發展鹽業計劃。該計劃包括：一、增設鹽池，二、增設鹽池，三、增設鹽池。該計劃包括：一、增設鹽池，二、增設鹽池，三、增設鹽池。該計劃包括：一、增設鹽池，二、增設鹽池，三、增設鹽池。

延縣新民鄉

過去荆棘遍野 今日炊烟四起

【本市訊】延縣新民鄉，過去荆棘遍野，今日炊烟四起。該鄉居民，自抗戰爆發以來，即積極參加抗戰，並積極擁護政府，表現了極大的擁軍熱忱。該鄉居民，自抗戰爆發以來，即積極參加抗戰，並積極擁護政府，表現了極大的擁軍熱忱。該鄉居民，自抗戰爆發以來，即積極參加抗戰，並積極擁護政府，表現了極大的擁軍熱忱。

提倡熬硝生產

川口六鄉計劃進行

【本市訊】川口六鄉，為提倡熬硝生產，特擬定計劃。該計劃包括：一、增設熬硝池，二、增設熬硝池，三、增設熬硝池。該計劃包括：一、增設熬硝池，二、增設熬硝池，三、增設熬硝池。該計劃包括：一、增設熬硝池，二、增設熬硝池，三、增設熬硝池。

中央衛生處

範模約節是璽王曹

【本市訊】中央衛生處，為提倡節約，特擬定範模約節。該範模約節，包括：一、節約糧食，二、節約布匹，三、節約紙張。該範模約節，包括：一、節約糧食，二、節約布匹，三、節約紙張。該範模約節，包括：一、節約糧食，二、節約布匹，三、節約紙張。

華北敵加緊掠奪物資

統制內蒙皮毛調查牲畜

【本市訊】華北敵方，為掠奪物資，特擬定計劃。該計劃包括：一、掠奪糧食，二、掠奪布匹，三、掠奪紙張。該計劃包括：一、掠奪糧食，二、掠奪布匹，三、掠奪紙張。該計劃包括：一、掠奪糧食，二、掠奪布匹，三、掠奪紙張。

建設陝西

省當局擬三年計劃

【本市訊】陝西省政府，為建設陝西，特擬定三年計劃。該計劃包括：一、建設交通，二、建設教育，三、建設經濟。該計劃包括：一、建設交通，二、建設教育，三、建設經濟。該計劃包括：一、建設交通，二、建設教育，三、建設經濟。

渝市主管當局

防止奸商偷運物資

令飭市商會登記存貨

【本市訊】渝市主管當局，為防止奸商偷運物資，特擬定計劃。該計劃包括：一、登記存貨，二、登記存貨，三、登記存貨。該計劃包括：一、登記存貨，二、登記存貨，三、登記存貨。該計劃包括：一、登記存貨，二、登記存貨，三、登記存貨。

增加冬耕面積

鄂北重慶糧食生產

【本市訊】鄂北重慶，為增加冬耕面積，特擬定計劃。該計劃包括：一、增加冬耕面積，二、增加冬耕面積，三、增加冬耕面積。該計劃包括：一、增加冬耕面積，二、增加冬耕面積，三、增加冬耕面積。該計劃包括：一、增加冬耕面積，二、增加冬耕面積，三、增加冬耕面積。

組工作團

湘青年會

【本市訊】湘青年會，為組工作團，特擬定計劃。該計劃包括：一、組工作團，二、組工作團，三、組工作團。該計劃包括：一、組工作團，二、組工作團，三、組工作團。該計劃包括：一、組工作團，二、組工作團，三、組工作團。

瓜島戰事結束

日寇在南洋似將轉入守勢

新島盟軍逼敵後退數哩

【中央社倫敦二十日電】瓜島戰事之結束，今日（星期一）美軍在太平洋之第一重大勝利，其時間係於昨（二十）日午夜，美軍在瓜島之南端，與日軍發生最後之戰鬥，日軍在戰事結束前，曾一度攻入瓜島之南端，但經美軍奮勇抵抗，終將日軍擊退，日軍在戰事結束前，曾一度攻入瓜島之南端，但經美軍奮勇抵抗，終將日軍擊退，日軍在戰事結束前，曾一度攻入瓜島之南端，但經美軍奮勇抵抗，終將日軍擊退。

美專家認為

戰局將有新發展

陪都報界重視敵自瓜島撤退

【中央社倫敦二十日電】此間報界對瓜島戰事之發展，極為重視，認為此戰之結束，將對盟軍在歐洲之戰局，產生重大之影響，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展。

英蘇友誼堅固

效無間離粹納

報士晤泰

【路透社倫敦二十日電】英蘇兩國之友誼，在瓜島戰事結束之際，益趨堅固，英蘇兩國之友誼，在瓜島戰事結束之際，益趨堅固，英蘇兩國之友誼，在瓜島戰事結束之際，益趨堅固。

北非盟軍指揮統一

【路透社開羅二十日電】北非盟軍之指揮，將由艾森豪威爾將軍統一，艾森豪威爾將軍將擔任北非盟軍之總指揮，艾森豪威爾將軍將擔任北非盟軍之總指揮。

解瓦全完於瀕寇德

【路透社倫敦二十日電】德寇在瓦爾之進攻，已告失敗，德寇在瓦爾之進攻，已告失敗，德寇在瓦爾之進攻，已告失敗。

方後的大強

【路透社倫敦二十日電】盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展。

甘地絕食續誌

【路透社新德里二十日電】甘地先生之絕食，已進入第十天，甘地先生之絕食，已進入第十天，甘地先生之絕食，已進入第十天。

蘇哥兩國交換公使

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯與哥倫比亞兩國，已決定交換公使，蘇聯與哥倫比亞兩國，已決定交換公使，蘇聯與哥倫比亞兩國，已決定交換公使。

今年進攻歐洲

【路透社倫敦二十日電】盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展。

羅斯福稱

【路透社華盛頓二十日電】羅斯福總統稱，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展。

敵歲出達四百億

【路透社倫敦二十日電】敵人在歐洲之歲出，已達四百億，敵人在歐洲之歲出，已達四百億，敵人在歐洲之歲出，已達四百億。

利大投

【路透社倫敦二十日電】利大投，利大投，利大投，利大投，利大投，利大投，利大投，利大投，利大投，利大投。

世界戰爭已耗費

【路透社倫敦二十日電】世界戰爭已耗費，世界戰爭已耗費，世界戰爭已耗費，世界戰爭已耗費，世界戰爭已耗費，世界戰爭已耗費。

蘇哥兩國交換公使

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯與哥倫比亞兩國，已決定交換公使，蘇聯與哥倫比亞兩國，已決定交換公使，蘇聯與哥倫比亞兩國，已決定交換公使。

甘地絕食續誌

【路透社新德里二十日電】甘地先生之絕食，已進入第十天，甘地先生之絕食，已進入第十天，甘地先生之絕食，已進入第十天。

方後的大強

【路透社倫敦二十日電】盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展。

解瓦全完於瀕寇德

【路透社倫敦二十日電】德寇在瓦爾之進攻，已告失敗，德寇在瓦爾之進攻，已告失敗，德寇在瓦爾之進攻，已告失敗。

北非盟軍指揮統一

【路透社開羅二十日電】北非盟軍之指揮，將由艾森豪威爾將軍統一，艾森豪威爾將軍將擔任北非盟軍之總指揮，艾森豪威爾將軍將擔任北非盟軍之總指揮。

英蘇友誼堅固

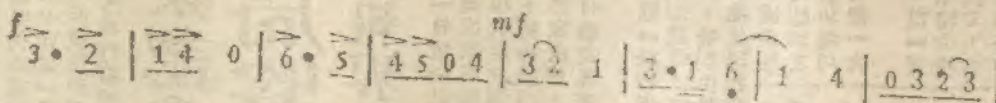
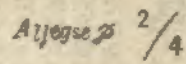
【路透社倫敦二十日電】英蘇兩國之友誼，在瓜島戰事結束之際，益趨堅固，英蘇兩國之友誼，在瓜島戰事結束之際，益趨堅固，英蘇兩國之友誼，在瓜島戰事結束之際，益趨堅固。

美專家認為

【路透社倫敦二十日電】美專家認為，戰局將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展，盟軍在歐洲之戰局，將有新之發展。

擁政愛民

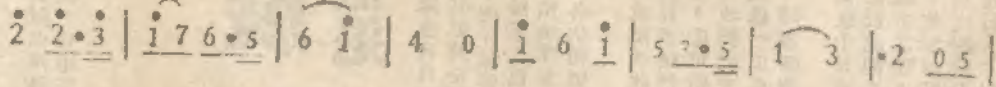
詞曲 波瑛 安彭



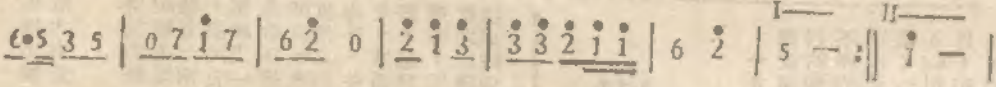
擁護政府！擁護政府！沒有民主的政府，哪有
愛護人民！愛護人民！我們是人民的兒子，人民是



幸福	的	民	主	政府法令	堅決執行	政府號令	堅決響應
我們	的	母	親	沒有母親	哪有兒子	沒有人民	哪有我們



政府是抗戰的首腦 我們是抗戰的骨幹
不侵犯他們的一棵草 不損壞他們的每一棵針



保衛民主	爲創造	幸福	我們是	奉公守法的	八路	軍
人民戰爭	爲人民	勞動	我們是	中國人民的	八路	軍

新女性的典型

一前駐蘇邵大使談

(蘇聯)日報特刊中蘇文藝協會婦女委員會招待婦女大會。到會的有五十人左右，這是一個很愉快的聚會，主席席萬夫人曾在歡迎詞中說：她們歡迎蘇聯大使是具有好幾層意思的，蘇大使在救護中華邦交上盡了很大的力量；蘇大使夫人是中華文藝協會女委員會的副主任委員，因此蘇大使是和婦女委員會有密切關係的副主。

邵力子大使回到祖國來已經快一假月了，驚天奔忙，精神却十分飽滿。他在大家的熱烈歡迎中站起來講了一些他對蘇聯婦女的好感。他分丁下面幾點來說：第一、他覺得蘇聯婦女最可羨慕的地方是身體健康。她們在學校時的事同學受同樣的體育訓練；在社會上凡是可以用增進健康的與她們都做得很好，特別是在勞作方面表現出了蘇聯婦女的具體強健。因為她們有一個好身體，所以前方的工作，後方的工作都能幹得來。有一個女看護曾經從前線拖下了六十五個受傷士兵，便是一個證明她們健康的最好例子。這不是指責，因為那兩個女看護已經得到紅星和紅旗勳章。類此的事蹟很多，在扶助傷兵從火線上下來時，不能動彈的都由她們背著拖下來，這也說明了她們的體力強壯。此外，後方的勞苦工作婦女們也都能勝任，如鐵路上的轉運工作，集體農場裏翻地拉機，收割穀物，礦場工廠中的費力的工作很多都由婦女担任，蘇聯婦女身體的健壯這一點是極得中國婦女學習的。

第二、邵大使指出了蘇聯婦女對家庭觀念的深厚。就他看來，蘇聯婦女是非常愛護家庭及子女的。一般女子對男兒關係保持著深厚的愛護觀念。特別是愛護兒童實在比我們有過之無不及。國家盡力保護女性，獎勵生育。撫養戰後受傷收獨身身段及無子女親。凡男女年滿二十歲而獨身者，結婚後無子女者納稅，數量為每年六十至一百盧布。但無子女的女兒領養女兒作爲自己的子女者可以免稅，領養養子女時事先須由國家審查是否有能力撫養子女，是否能爲其愛護兒童。據邵大使所見，很多養父母愛護兒童一如自己的親生子女。蘇聯政府對因遭失去父母的孩兒在各方面都極注意。他們說：紅軍就是孤兒的父親，家庭婦女就是孤兒的母親。在文學作品裏也描寫着孤兒們雖然失去父母，同時也得到了父母，由此可見蘇聯婦女對兒童的親切與愛護！

蘇聯婦女的家庭工作都做得很好。她們從服勞務的地方回家後仍同樣的做家庭工作。如收拾房子，整理衣被，洗地板等，雖然並不完全一定要婦女担任，但習慣上仍由婦女担任者居多。這也許是因為蘇聯女願意担任，她們的體力能够担任的緣故。蘇聯婦女對家庭觀念的強和負責任的重，是特別值得我們佩服的地方。

在蘇聯，婦女一方面盡社會責任，一面仍然有家庭生活，兩者並不衝突，這也是特別值得一說的。

第三、邵大使看到：蘇聯男女之間的自由交際，活潑愉快。他們在工作之餘有正當的休息與娛樂，男女可以自由在一起，沒有拘束。但是蘇聯男女之間的交際雖然與歐戰前的有所不同。邵大使舉法蘭西爲例子，他說，在法國的跳舞場，咖啡館，和公園裏，幾年輕與醜陋的女性的伴侶常常是衣服整齊，壯大，大，面頰白，面頰白的男人。(全場大笑)但在蘇聯的公園裏面，和年輕與醜陋的女孩子在一起玩耍的却都是年輕人，雖然也有衣服相當整齊的，但一般都是

女英雄莉雅

S R
F 濱亞士
譯作

F 亞士
譯作

高蘭園有一篇神妙的小說。那是一篇敘述愛情就勝了死亡，和死亡竟免了一位非常美麗的姑娘的小說。

莉雅，康托洛維奇，是一位非常愛麗的姑娘。她也戀愛過，正像高蘭園小說裏的那位姑娘一樣，有著人參色的鬚髮和動人的微笑。直到戰爭爆發的時候，莉雅是莫斯科科學文學院四年級的一個女大學生。她學著車，繼續着戲劇和文學。她曾寫過一部關於庫爾尼雪夫斯基底美術的大著作。院長把這部著作介紹出版了。她還編輯過學校院際的報，在少共黨工作過，而且是數學堂底的女大學生中的一個。她總是笑着，熱愛着生活。

當戰爭剛開始的時候，莉雅就同自己底四十個女朋友上訓練班去了。有一天，在她畢業以後開工工作的醫院裏，從遠處送來了一個負傷的團長。和團長同車一道的萊阿瓦。一位年青的女國民軍隊員卡加·薩維珂瓦。莉雅給團長繫好了鈕子之後，就開始請求他派她到前線去。團長本想拒絕姑娘底請求，但在莉雅底堅決要求之下答應了。她用一隻健美的手寫了一封關於利雅編入該團衛生隊的命令。就是那部送團長來的粉綠帶綫色彩的小汽車，把利雅送到前線去了。莉雅來不及向同志們告別。在出發之前，她打電話給自己底一個女朋友發：

——我就要出發到前線去。明白嗎？到前線去。

「不害怕嗎？」

「不，但是我恐道不能適合前線的環境。我現在是不害怕的，不過忽然我懼怕。」

她不害怕。據戰士們說，在到達前線以前已經經過了兩天，莉雅就置着剛開到戰線上去了。她臥倒在地上，爬到傷員們那裏去，給他們紮好了繃帶，又不顧危險地同空襲的地方跑。靈巧為人參色鬚髮的姑娘。

……就在昨天，莉雅學習過的學院裏收到了一封信。軍事政治部把這封信寄給了學院底少共組織。信裏寫的是：

「在你們學院裏培養了一位反對戰爭的法西斯匪徒的、蘇聯人民偉大祖國戰爭底少女英雄莉雅·康托洛維奇。」莉雅英勇地犧牲了。

事情就是這樣。連續的戰鬥進行了兩晝夜。莉雅在自己底背上運走了許多傷兵。同戰士們並排地在 frontline 上，她始終是一個勇敢的隊員。進攻的時候，一塊砲彈飛破了打傷了她底手。在衣襟上明顯地現出了濃黑的地底手。莉雅變得蒼白了，但是她繼續微笑着，並且留在火線上。不久，她負了四處傷死，破片打中了面部，人參色的鬚髮像剛才穿的工作服底衣袖一樣，染滿了鮮血。

「軍隊底戰士們、指揮員們、政工人員們所有有紀念碑的人」莉雅，將永遠勇敢地敬仰和記念自己底女親友莉雅·康托洛維奇。」政治部底信是這樣結束的。

雖然莉雅死了，雖然她底命運比高蘭園底小說裏主人公底命運更悲慘地終結了，可以想到的，同樣也能夠為她題上詩人底奇妙的詩句：

火光熄了，
那幽暗的燈底火光熄了。
那組將推送到前線來的愛情，不會同她一起死亡的。它活在她底女親友朋友們中間，我們城底她們中間，她們準備替替代死難的朋友。這是對於自己底祖國的愛。

(譯自一九四一年九月十四日
戲劇「勞動報」)

火光熄了，
那幽暗的燈底火光熄了。
那組將推送到前線來的愛情，不會同她一起死亡的。它活在她底女親友朋友們中間，我們城底她們中間，她們準備替替代死難的朋友。這是對於自己底祖國的愛。

(譯自一九四一年九月十四日
戲劇「勞動報」)

火種

紫池

一個黑夜，一支游擊隊駛到一個縣城的東門後，收敵人的合作社去，到離城十里附近時，順便上打劫糧來了。於是那位游擊隊長喊道（他毫無所知，那個縣黨委住的是假軍）：『中國人不打中國人，我又不是來打你們，你們為什麼要開槍呀？』

「槍聲停止了，但一會又打起來了，於是那位隊長又大聲說道：『於什麼呀？再打，小心幹掉你們囉！』」

「山上馬上有人回答了：『走你們的吧！』」

「我打的是天宮！」

「天亮了，那個崗堡還在朝天放著炮，而那個游擊隊則揸着布匹，彈藥……上山了。」

「有趣。」當他說完的時候，我說。並且把他拉的坐在那塊青石上，「你坐下呀——」

「老兄，認識××嗎？」

「我為打聽一個提高小時代的條件。」

「啊！你說他——出××嗎？他倒有一個故事呢——」

「前些年，他曾經參加一個隊人組織的參觀團到了東北。有一晚，他們正在隱隱燭上了『觀光』，突然，電燈熄滅了，全城陷在黑暗中……大家正在手足無措的當兒，電燈又亮了。」

「捕人，捕人，」警察在喊。他們四顧時，警察們正在喊叫著和抹臉上的鼻涕，那些標誌是——打倒日本帝國主義！——中國獨立！」

「共產黨萬歲！」

「我的朋友很興奮，攙動著右臂，彷彿是到了落陽街上一樣。」

天氣漸漸黑下來，上辦公的張君已經候候很久了，於是我們彼此向朋友告別，各回自己的宿舍去……

懂日本帝國主義去夾他們的什麼『百年飛報』吧，那

山東大眾日報介紹

——新華社魯中一月二十六日電——

大衆日報創刊於一九三九年一月一日，到現在已經整整的四年了。四年來，它在黨的山東分局正確領導下，和廣大抗日事民的不斷幫助下，在敵後山東奮鬥了四年，經歷多次殘酷的戰爭，而逐漸壯大起來。到現在它已成為敵後山東新文化出版事業中一支最強大的主力軍。

四年來，它做了一些什麼事情呢？第一，在出版發行上：共出版四九六期，共三十六萬六千九百六十一份，散佈在山東的各個地區，和華中的部份地區。出版經費五百八十八萬，共出紙張九千五百廿七份，供給了山東千萬軍民的文化和食糧。介紹了各種進步的知識。此處還印了它的機關報，國標部隊的報紙宣傳品，共

落二，技術創設上：四年來，湧現了大批印刷生產事業的英傑，先後創造了木錫網、印機、木版風車，文化石印機，中國自製紙，字架，洗滌等代用品，不下數十種。打破了敵寇的經濟封鎖，爲敵後山東的出版事業開闢了新的局面。第三，一九四二年以後，在黨中央精兵簡政號召下，厲行精簡，糾正了以前擴張表面的作風，轉向精練短小，埋頭苦幹。如交通系統爲通話合併，大眾印書館與報社合併，四個工廠合併爲兩個工廠，共減少人員一百二十餘人。此外並就服服與貿易兩項，即生產節約十四萬元。第四，開展了通訊運動，培養了四百多個地方和部隊中的通訊員，並通過他們接觸敵報，反

際。第五，也是最重要的，四年來它培養了數百個編輯、發行、印刷等工作的青年幹部，和數百個印刷工人。由最初的六七個人，和一大批會計，發展成爲今天較大的設計學化的編輯、印刷、發行、供給各部門。並爲了適應敵後游擊戰爭的新形勢，實行分散活動，統一領導的領導原則。

很顯然，在敵後的殘酷戰爭環境中，要創造精練的成績，是不容易的，不但要流汗，而且還要流血。四年來的大衆日報社的全體同志們，就是一個手執鉛筆一手執鎗，它從來沒有在敵後來到時停過刊。敵人掃蕩來了，大報不出，出小報；銅印不成，出油印；始終堅持自己光榮的戰鬥崗位，四年

它的四週年紀念會上，即在分局李樹庭同志和張玉同志的領導下，再度實行精簡。其共將原擬撤中央九一決定取消管理委員會，印刷部合併，將發行與通訊部完全合併，將印刷部三個單位，在張之下分設編輯部、編輯部、發行部和其他行政單位。取消政治指導員制度，由各機關行政負責人領導支部工作，使政治負責領導行政工作，或政治工作和行政工作真正完全的統一。原來的幹部均不降級使用，深入基層。同時，更在黨的領導和羣衆的愛護下，深刻檢討了報社四年的來，在政策性上，和工字上的缺點，並向全體同志提出今後「更進一步鞏固化」的奮

料顏產土與廠染漂人工

瑞饒

它的內，在藏僑內部，就會有點火的火種起來，引發並匯合這批火種成為從內部來撓敵目不法西斯的燎原之火！

我們久燃於山上，我們久燃於山頂的時候

讓我說罷吧，祝願那些敢

一九四二年十二月十日

工農戰上的同志們，祝僑僑們的勝利，祝願他們繼續擴大僑僑內部的反戰與勝利的巨火！

瑞 饒

瑞饒，是一個很小的生產單位，連伙食賬房在內，只有五個僑僑工作的，只有三個。因為處境偏僻，在白家坪的深溝及李生祥說：一九四二年四月開工，資本是一萬五千元。賬房係具，都在這一萬五千元中開支。真的到了開張那天，花了一半。顏料貴，來源困難，中途發生損失。八個月來，就研究邊區原野間天然植物來作顏料。八個月來，而成績很真的，有四種用植物樹根皮或樹皮作成的窄筆毛纖維，雖民工廠已採用了，並派人向他們學習，非常滿意。這些成績外，使該廠八個月來，除了自己的衣食零用外，還剩幾利六萬元。茲將四種試用成功的顏料記錄如下：

(一)灰色 邊區用量最多，用途最大的顏料是灰色，如部隊裏的多夏衣是用灰色或青色來染的。其實國畫，或中國自製的壽桃膏，價錢都很貴。可是用邊區產區一帶大山林中所產的樹根皮，曬乾燒成灰，就能成灰色和青色的顏料。所謂樹根皮，就是普通能做傢俬的一種楊灰色的樹皮。據稱：每十斤乾樹皮，能燒成三斤灰，可染八九疋白布。雖然不如德國青顏色的鮮艷，却比中國自製的壽桃膏顏料好。因為壽桃膏久久了就變成怪難看的紅色，而樹根皮製成的灰色，久洗後，只變成微淡灰色，越洗越好。

(二)駝毛色 邊區用際之不盡於獨山皆是。的楊樹樹根皮，曬乾後，放在鍋裏用水煮煎，就成了駝毛色的顏料。這種顏料適合毛氈的漂染，美觀而不易褪色。現在市場上所染的駝毛色毛氈的顏料，就取於楊樹根皮煮煎的汁液。據稱：一斤晒乾的楊樹根皮，用水浸煮後，能染駝毛色毛氈二斤。後挑根皮，海下收買每斤僅得常二元，即能染成駝毛色毛氈二斤。可算是貨真價實了，要是用壽桃根皮的汁液和其他的顏料配合，還能製成多種不同的顏料。而時用野山梨的根皮(野格拉皮)浸煮出汁液來，亦能染成駝毛的顏色。野山梨是山上最多的一種木本植物，樹形圓形，五月間開白花，經秋結成刺，使人不敢近身。葉卵圓形，後半期所用的駝毛色毛氈的構圓山梨的根皮作成的。

獨山野山梨的根皮作成的。色紅色的布疋，是鄉下大姑娘最愛穿的。我們山上的香斤布，與化學染成紅色的毛氈，加工精製，一定也能染紅色於香樹的產地，延安縣的西部一帶，獨山皆是，原料來源